

CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH, LÁI XE CẦN BIẾT

Vehicle owners, drivers are to be aware of the followings:

1. Khi tham gia giao thông phải mang theo Giấy chứng nhận kiểm định. Nộp lại Giấy chứng nhận kiểm định và Tem kiểm định khi có thông báo thu hồi của các Đơn vị đăng kiểm.

When operating a vehicle in traffic, the certificate of inspection must be displayed. Return certificate and inspection sticker when receiving a withdrawal notice from the Inspection Center.

2. Lái xe khi lưu hành qua cầu, hầm đường bộ phải tuân thủ các biển báo hiệu đường bộ đặt trước công trình.

When passing the bridges, road tunnels, drivers must comply with road warning signs put forward is.

3. Thực hiện bảo dưỡng, sửa chữa nhằm duy trì tình trạng kỹ thuật của xe giữa hai kỳ kiểm định.

During two consecutive inspections, perform maintenance and repairs to maintain the vehicle's technical condition.

4. Khi có thay đổi thông tin hành chính, thông số kỹ thuật phải đến Đơn vị đăng kiểm để được hướng dẫn làm thủ tục ghi nhận thay đổi.

When roaming, transfer of vehicle ownership, renovation, modification of frame (chassis) or changing of engine No, ... the concerned Inspection Center (Vietnam Register) should be notified for instructions and the required procedures are to be followed.

5. Xe cơ giới bị tai nạn giao thông đến mức không đảm bảo an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường theo quy định phải sửa chữa, khắc phục và đến Đơn vị đăng kiểm để kiểm định lại.

A motor vehicle which is damaged by accident and the requirements for technical safety and environment protection are not assured, is to be repaired and brought for re-inspection at an Inspection Center.

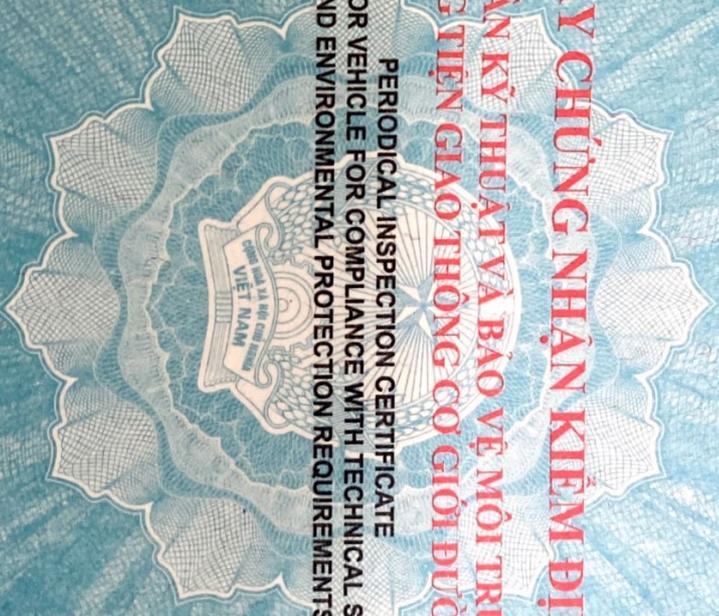
6. Giấy chứng nhận kiểm định không sử dụng làm căn cứ khi chuyển nhượng phương tiện.

A certificate of inspection should not be used as a basic for transferring vehicle.

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM
MOT - Vietnam Register

GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG PHƯƠNG TIỆN GIAO THÔNG CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ

PERIODICAL INSPECTION CERTIFICATE
OF MOTOR VEHICLE FOR COMPLIANCE WITH TECHNICAL SAFETY
AND ENVIRONMENTAL PROTECTION REQUIREMENTS



No: DA 1317688

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **30E-760.74** Số quản lý: 2904V-005699
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)

Loại phương tiện: (Type) ô tô con
Nhãn hiệu: (Mark) TOYOTA

Số loại: (Model code) CAMRY GLI SXV20L - JEMNKU

Số máy: (Engine Number) 5S4462765

Số khung: (Chassis Number) 53SK200X781170

Năm, Nước sản xuất: 2002, Việt Nam Niên hạn SD:
(Manufactured Year and Country) (Lifetime limit to)

Kinh doanh vận tải (Commercial Use) Cải tạo (Modification)

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 4x2 Vết bánh xe: 1540/1510 (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tread)

Kích thước bao: (Overall Dimension) 4770 x 1785 x 1435
(mm)

Kích thước lòng thùng xe (Inside cargo container dimension)

Chiều dài cơ sở: (Wheelbase) 2670 (mm)

Khối lượng bản thân: (Kerb mass) 1375 (kg)

Khối lượng hàng CC theo TK/CP TGGT: 1825/1825 (kg)

(Design/Authorized pay load)

Khối lượng toàn bộ theo TK/CP TGGT: 1825/1825 (kg)

(Design/Authorized total mass)

Khối lượng kéo theo TK/CP TGGT: (kg)

Số người cho phép chở: 5 chỗ ngồi, 0 chỗ đứng, 0 chỗ nằm
(Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)

(Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)

Loại nhiên liệu: (Type of Fuel Used) Xăng

Thể tích làm việc của động cơ: (Engine Displacement) 2164 (cm³)

Công suất lớn nhất/tốc độ quay: (Max. output/rpm) 94(kW)/5200vph

Số sê-ri: (No.) DA-1317688 4753954233

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires; Tire size/axle)
1: 2; 195/70R14
2: 2; 195/70 R14

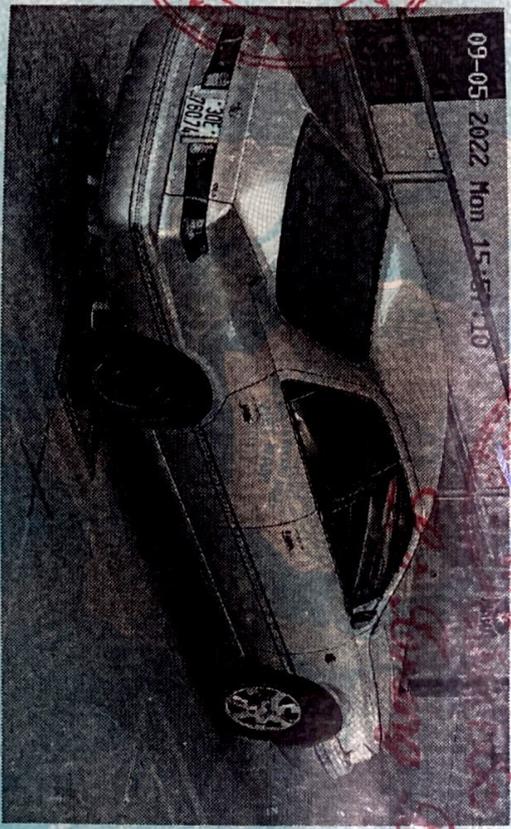
Hà Nội, ngày 9 tháng 5 năm 2022

Số phiếu kiểm định (Inspection Report No)

2912D-08630/22

C6 hiệu lực đến hết ngày

(Valid until) 08/11/2022



Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)
Có lắp camera (Equipped with camera)
Không cấp tem kiểm định (Inspection stamp was not issued,
Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng

-
-
-

LƯU Ý ĐỐI VỚI CHỦ XE, LÁI XE

1. Giấy chứng nhận bảo hiểm này được cấp theo Nghị định số 03/2021/NĐ-CP ngày 15/01/2021 của Chính phủ và Thông tư số 04/2021/TT-BTC ngày 15/01/2021 của Bộ tài chính về bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe cơ giới. Chủ xe, lái xe cần đọc kỹ để biết được quyền lợi và nghĩa vụ của mình khi tham gia bảo hiểm.
2. Khi sử dụng xe, luôn mang theo GCN bảo hiểm này để xuất trình khi cơ quan có thẩm quyền yêu cầu.
3. Khi tai nạn giao thông xảy ra, phải có trách nhiệm:
 - Áp dụng mọi biện pháp để cứu chữa người và tài sản.
 - Báo ngay cho cơ quan Công an (hoặc chính quyền địa phương) nơi gần nhất và BẢO HIỂM BƯU ĐIỆN (PTI) theo số điện thoại **1900.545475**

Điện thoại liên hệ khai thác:.....

Giấy chứng nhận này không có giá trị nếu cấp sau ngày 31/03/2022



TỔNG CÔNG TY CP BẢO HIỂM BƯU ĐIỆN
Post & Telecommunication Joint Stock Insurance Corporation

Địa chỉ: Tầng 8 số 4A Láng Hạ - Ba Đình - Hà Nội
Điện thoại: 024 3772 4466 - Fax: 024 3772 4460
Đường dây nóng: **1900.545475**

GIẤY CHỨNG NHẬN

BẢO HIỂM BẮT BUỘC TNDS

CỦA CHỦ XE Ô TÔ

Người bạn đích thực

Số GCNBH:

21BB 210673747



Liên 1

Số: 21BB 210673747

CHỦ XE: TTT Mucif bị đập vỡ kính cửa

ĐỊA CHỈ: 199 Phụng Lân Tiers Aiken

DIỆN THOẠI:

SỐ BIÊN KIỂM SOÁT: 30E-76074

SỐ KHUNG:

SỐ MÁY:

LOẠI XE: Toyota

TRỌNG TÀI:

SỐ CHỖ NGỒI: 05 chỗ

MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG

Kinh doanh Không kinh doanh

1. MỨC TNDS ĐỐI VỚI NGƯỜI THỨ BA

- Về người: 150 triệu đồng/1 người/1 vụ.

- Về tài sản: 100 triệu đồng/1 vụ.

2. MỨC TNDS ĐỐI VỚI HÀNH KHÁCH

- Về người: 150 triệu đồng/1 người/1 vụ.

3. THỜI HẠN BẢO HIỂM

Từ 08 giờ 00, ngày 12 tháng 11 năm 2021

Đến 08 giờ 00 ngày 12 tháng 11 năm 2022

4. PHÍ BẢO HIỂM

- Phí bảo hiểm: đồng

- Phí bảo hiểm phải nộp (có VAT): 480.700 đồng

- Ngày nộp: (ngày 11 tháng 11 năm 2021)

+ Phí bảo hiểm nộp kỳ 1: \. đồng

+ Phí bảo hiểm nộp kỳ 2: \. đồng

5. NGƯỜI CẤP

- Cán bộ doanh nghiệp

- Đại lý

- Hình thức khác

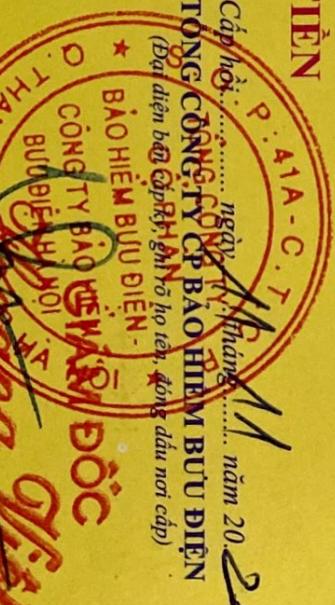
6. NGƯỜI NỘP TIỀN

(Ký, ghi rõ họ tên)

Cấp hộ: ngày 11 tháng 11 năm 2021

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO HIỂM BƯU ĐIỆN

(Đại diện bởi Cấp Hộ, ghi rõ họ tên, đóng dấu nơi cấp)



Giấy chứng nhận này không có giá trị nếu áp sau ngày 31/03/2022



TỔNG CÔNG TY CP BẢO HIỂM BƯU ĐIỆN

Post & Telecommunication Joint Stock Insurance Corporation

Địa chỉ: Tầng 8 số 4A Láng Hạ - Ba Đình - Hà Nội

Điện thoại: 024 3772 4466 - Fax: 024 3772 4460

Đường dây nóng: **1900.545475**

GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HIỂM TỰ NGUYỆN XE Ô TÔ

LƯU Ý ĐỐI VỚI CHỦ XE VÀ LÁI XE

1. Tên chủ xe, biển số xe, thời hạn bảo hiểm, ngày cấp, ngày nộp phí Giấy chứng nhận bảo hiểm này trùng với Giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe ô tô.
2. Giấy chứng nhận bảo hiểm này là bằng chứng ký kết hợp bảo hiểm giữa Chủ xe và Bảo hiểm Bưu điện (PTI). Việc nhận GCNBH này được hiểu Chủ xe/Lái xe đã được đọc và giải thích kỹ Quy tắc bảo hiểm tự nguyện xe ô tô và Quy tắc bảo hiểm trợ cấp nằm viện cho người ngồi trên xe ô tô hiện hành được đăng tải trên www.pti.com.vn và biết quyền lợi và trách nhiệm của mình khi tham gia bảo hiểm. PTI chỉ chịu trách nhiệm khi người mua bảo hiểm đóng phí đúng theo thỏa thuận.
3. Trong vòng 5 ngày kể từ ngày tai nạn chủ xe/lái xe phải gửi cho PTI thông báo tai nạn bằng văn bản (theo mẫu của PTI).
4. Tất cả Giấy chứng nhận bảo hiểm có sửa chữa, tẩy xóa đều không hợp lệ.

Giấy chứng nhận này không có giá trị nếu cấp sau ngày 31/03/2022

Liên 1

Số: 21BB 210673747

Người thụ hưởng:

Địa chỉ:

7. BẢO HIỂM TN TNDS CỦA CHỦ XE ĐỐI VỚI NGƯỜI THỨ 3 VÀ HÀNH KHÁCH

- Mức trách nhiệm tăng thêm đối với người thứ 3

+ Về người: tr.đ/người/vụ

+ Về tài sản: tr.đ/vụ

- Mức trách nhiệm tăng thêm đối với hành khách

+ Về người: tr.đ/người/vụ

- Tổng mức trách nhiệm: tr.đ/vụ

- Phí bảo hiểm (có VAT): đồng

8. BẢO HIỂM TNDS CỦA CHỦ XE ĐỐI VỚI HÀNG HÓA

- Tổng mức trách nhiệm: tr.đ/vụ

- Điều khoản bổ sung:

- Phí bảo hiểm (có VAT): đồng

9. BẢO HIỂM TAI NẠN LÁI, PHỤ XE VÀ NGƯỜI NGỒI TRÊN XE

- Số tiền bảo hiểm của:

+ 01 người Lái xe: tr.đ/người/vụ

+ 01 người Phụ xe: tr.đ/người/vụ

+ Người ngồi trên xe: tr.đ/người/vụ

- Phí bảo hiểm: đồng

10. BẢO HIỂM TRỢ CẤP NẪM VIỆN DO TAI NẠN CHO NGƯỜI NGỒI TRÊN XE

- Số tiền bảo hiểm: tr.đ/người/vụ Mức trợ cấp: đồng/ngày

- Số người: người

- Phí bảo hiểm: đồng

11. TỔNG SỐ TIỀN THANH TOÁN (4+7+8+9+10): đồng

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Hà Nội city's Public Security

PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): 381334

Tên chủ xe (Owner's full name):

TCT THIẾT BỊ ĐIỆN ĐỘNG ANH CTCP

Số máy (Engine N^o):

5S4A62765

Địa chỉ (Address):

189 Đường Lâm Tiên, TT Đ/Anh, ĐA, HN

Số khung (Chassis N^o):

SK200X781170

Nhãn hiệu (Brand): **TOYOTA**

Số loại (Model code): **CAMRY**

Loại xe (Type): **Đ tô con**

Dung tích (Capacity): **2164**

Màu sơn (Color): **Chì Hồng**

Tài trọng: **Hàng hoá:**

kg; Số chỗ ngồi (Sit): **5**

đứng (Stand):

năm (Lie):

Đăng ký xe có giá trị đến ngày (date of expiry):

Hà Nội ngày (date) 24

tháng **05**

năm **2017**

Biển số đăng ký (N^o Plate) (T)

30E-760.74



TRƯỜNG PHÒNG

Đăng ký lần đầu ngày:

Date of first registration

04/02/2002

HƯƠNG HÀ, Nguyễn Thị Đông

Nguyễn Thị Đông